

Jedálny lístok

Zodpovedný vedúci: Rastislav Michalík

Penzión RaMi*** Tel.:00421 907 873 936

Oščadnica 1774 Fax: 00421 41 438 2026

02301

Platnosť od 01. 01. 2014

Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Dobrú chuť a príjemný deň Vám praje kolektív penziónu

RaMi.

Raňajky (Śniadanie, Breakfast)

100g Varené párky

Parowki na goronco – Boiledsausages 1,36€

100g Varená klobása

Kielbasa na goraco - Boiledsausage1,68€

150g Praženica 3

Jajeczniczica-Scrambledeggs 1,78€

140g Syrovo- šampiňónová omeleta

Omelet z pieczarkami i z serem - Cheese and mushroomomelette 1,86€

220g Hemendex 3

Hemendex – Ham and eggs 2,92€

40g Volské oko 3

Jajkosadzone – Friedegg 0,68€

50g Chlieb vo vajíčku 3,1

Chlebpanierowany w jajku – Breadfried in egg 0,50€

70g Syrovo-šunkový toast 7

Zapiekanka z szynka a ser – Toast with ham
and cheese 1,36€

120g Diabolská hrianka

Gryankapikantna – Spicy toast 2,26€

40g Pečivo 1

Pieczywo – Bakedgood 0,20€

Raňajky podávame do 11.00 hod. Śniadanie serwowane jest do godziny 11.00.

Breakfast is served until 11. 00.

Polievky (Zupy, Soups)

0,33l Hovädzí vývar s rezancami 9

Rosól wolowy i makaronem – Noodle soup with beef meat 1,36€

0,33l Cesnaková polievka (žltok šunka opekaný chlieb) 9,3

Zupaczosnkowa – Garlic soup 1,50€

0,33l Cibuľová polievka (syr, opekaný chlieb) 7,9

Zupacebulowa – Onion soup 1,49€

0,33l Paradajková polievka so syrom 7

Zupapomidorowa z serem – Tomato soup with cheese 1,50€

Ryby (Ryby, Fish)

200g Pstruh na masle 4

Pstrag na másle – Trout in butter 4,72€

150g Lososový steak so syrovo- špenátovou omáčkou 4,7

Steak z lososia z serovo- szpinakowym sosem - Salmon steak with

Cheese and spinach souse 7,50€

Hydina (Dania z drobiu, Poultry)

150g Prírodné kuracie prsia

Piersi z kurczaka we vlastnym sosie – Naturele chicken breast 4,25€

150g Kuracie prsia s nivovou omáčkou 7

Piersi z kurczaka w sosie z plesnivego sera – Narurale chicken

Breast with blue cheese 5,25€

150g Vyprážený rezeň z kuracích prs 7,3

Panierowane smažone piersi z kurczaka – Fried chicken breast
4,42€

150g Kuracie soté na mexický spôsob 5

Soté z kurczaka na mexykanski spôsob – Pices of chicken
Mexico 4,30€

150g Kurací Gordonblue 7,3

Piersi z indyga faszerowane s zsynka, serem, wendzona
slaninka –

ChickenGordonblue 5,51€

200g Restovaná kuracia pečeň na cibuli

Watróbka z kurczaka na cebuli – Roasted chicken liver in
onion 3,90€

350g Grilované kuracie krídelká

Grilowane skrzydelka z kurczaka – Grilled chicken wings 4,80€

Bravčové mäso (Dania z wieprzowiny, Pork)

150g Vyprážený bravčový rezeň 7,3

Wysmażany panierowany wiepryowy sznycel – Fried pork
filllet 4,40€

200g Steak z bravčovej panenky s horčicovou omáčkou 9

Stek wieprzowy w sosie musztardowym – Steak o pork with
mustard

sauce 6,45€

150g Bravčové medajlónky v syrovo-cesnakovej omáčke 7

Wieprzowe na czosnoku – Pork in garlic sauce 5,38€

Hovädzie mäso(Dania z wolowiny, Beef)

150g Soté z hovädziej sviečkovice so smotanovou omáčkou 7

Soté z wolowej poledwice w śmietanowym sosie – pieces of beef with creamy

sauce 9,43€

200g Hovädzí steak s Nivovou omáčkou, Šampiňónovou omáčkou alebo

Údenou slaninkou

Steak kwolowy - w sosie z plesniwegosera,

- w sosie pieczarkowym

- na wendzonej slonince

Beef steak with blue cheese sauce, mushroom sauce or smoked bacon 10,89€

Špeciality (Dania specialne, Specialities)

500g Trojfarebná pochúťka Rami – pre dve osoby (150g kuracie, 150g, 200g

bravčové mäso hov. Sviečkovica, preložená šunkou, syrom a slaninkou)

Trikolorowa grilowana delikatesa Rami- 150g indyk, 150g wiwprzowe, 200g

wolowe, schab prelożony szynka, serem, wendzona sloninka

Threecolour delicates for two persons – 150g chicken, 150g pork, 200g beef,

ham, cheese, smokedbacon 13,28€

150g Placka Rami – pikantné soté (100g kuracie mäso, 50g kuracia pečeň,

lečo,zemiakové placky, kyslá kapusta)

Placka Rami (pikantne sote: 100g kurczaka, 50g wieprzowe mieso, leczo,

Zemiaczne placky i kapusta)

Placka Rami (spicy pieces of 100g chicken, 50g pork liver with potatoes

cakes and sauer kraut 6,64€

200g Grilované kačacie prsia so slivkovou omáčkou

Grilowanepiersi z kaczkki z cesarskimiwarzywami w sosiesliwkowym –

Grilled duck breast with vegetables and plum sauce 8,97€

Syrové jedlá(Dania z sera, food with cheese)

150g Vyprážený syr 7,1,3

Panierowany smažený žltý ser – Fried cheese 4,32€

150g Pastiersky syr (syr, šunka, šampiňóny) 7,1,3

Pastierski ser (ser, szynka, pieczarki) – Cheese filled with ham and

mushrooms 4,45€

400g Syrové halušky s údenou slaninkou 7

Haluszki z serem i zesloninkom – Small potato dumplings with cheese

and bacon 3,85€

400g Bryndzové halušky so slaninkou 7

Haluszki z serem i wendzonom sloninkom – Potato dumplings with

Sheep cheese and smoked bacon 3,82€

400g Kapustové halušky so slaninkou

Haluszki z kiszona kapusta i sloninka – Potato dumplings with sauer kraut

and smoked bacon 3,56€

350g Bryndzové pirohy s kyslou smotanou, údenou slaninkou
7

Pierogi z bryndza, wendzona sloninka i kwasna smietana –
Salted pieces

with sheep cheese and cream, smoked bacon 3,70€

120g Grilovaný alebo vyprážaný hermelín 7,1,3

Wysmażany Hermelín, Grilowany Hermelín ser – Grilled or
fried

Hermeline 3,20€

Cestoviny (Dania z makaronu, Pasta)

350g Mediterian cestovinový šalát s olivami a par.pyré, feta

Makaron Meditariane z feta i oliwkami

Mediterranean pasta salad with olives and tomatoes, feta

350g Cestoviny s nivovou omáčkou a kuracím mäskom 7

Makaron ze sosem z plesnivego sera i kurczakem – Pasta with blue

Cheese sauce 4,20€

350g Cestoviny s bolonskou omáčkou

Makaron z sosem bolonese – Pasta with bolognese sauce
3,85€

Jedlá zo zeleniny (Dania z warzyw, Vegetablesfoods)

350g Anglická zelenina s volským okom

Duszone warzywa z jajkiem – Stewed vegetable with fried egg
3,12€

Rizotto y warzywami- Vegetable risotto 3,50€

Šaláty (Salatky, Salads)

350g Cestovinový šalát s čerstvou zeleninou a drezingom

Salatka z makaronem z warzywami i sosem – Pasta salad with fresh

vegetables and dressing 4,20€

350g Šopský šalát

SalatkaSzopska – Sopski salad 4,32€

400g Kurací šalát so zeleninou a dresingom

Salatka z kurczaka – Saladwithpiecesofchicken 4,70€

Šaláty k hlavným jedlám (salatki do dania glównego, Salads to main course)

150g Mrkvový šalát

Salatka z marchwi – Carrot salad 1,40€

150g Uhorkový šalát

Salatka z ogorków – Cucumber salad 1,30€

150g Paradajkový šalát

Salatka z pomidorow – Tomato salad 1,30€

150g Miešaná zeleninová obloha

Svieze warzywa – Fresh vegetable 1,30€

Prílohy (Dodatki, Additions)

200g Varené zemiaky

Gotowane ziemniaki – Boiled potatoes 1,10€

200g Opekané zemiaky

Opieczone ziemniaki – Baked potatoes 1,26€

200g Americké zemiaky

Ziemniaky na amerikanski spos - American potatoes 1,26€

200g Hranolky

Frytki – French fries 1,16€

200g Krokety zemiakové

Ziemniakowe krokety – potatoe croquettes 1,26€

200g Zemiakové placky

Placki ziemniakowe – potatoe pancakes 1,36€

200g Dusená ryža

Duszony ryż – Stewed rice 1,26€

Kompóty (Kompoty, Compotes)

150g Ananášový – ananasowy, pineapple compote 1,06€

150g Broskyňový – brzoskwiniowy, peach compote 1,06€

150g Jahodový – truskawkowy, strawberries in light syrup
1,06€

150g Mandarínkový – mandarynkowy, mandarin compote
1,06€

Doplňky k hlavným jedlám (Dodatki, Additions)

50g Horčica – mustarda – mustard 0,33€

50g Kečup – ketchup – ketchup 0,33€

50g Chren – chrzan biały – grated horse-radish 0,33€

50g Tatárska omáčka – sos tatarski – tatar sauce 0,46€

50g Feferóny – feferonki – red pepper, 0,76€

50g Baranie rohy – cienkie papryczki – peppers 0,73€

100g Kyslá uhorka – ogorki konserwowe – sour cucumber
0,70€

Dezerty (Desery, desserts)

250g Palacinky s lekvárom, šľahačkou a čokoládou 1,7,3

Nalešniki z konfitura, bita smietana, czekolada, Pancakes with
jam, whipped

Cream and chocolate 2,32€

250g Palacinky s nutelou, šľahačkou a čokoládou 7,5,3

Nalesniky z netela, bitašmietana, cyekolada – Pancakes with nutela,

cream and chocolate 2,66€

250g Palacinky s lekvárom a miešaným ovocím 7,1,3

Naleśniki z owocami, bitašmietana, czekolada – Pancake with fruit, jam

and whippedcream, chocolate 2,66€

330g Makové šúľance 1

Kluseczki z makiem – poppy potato noodles 2,82€

100g Štrúdl'a 1

Szarlotka – Strudel 1,49€

200g Horúce maliny 7

Gorace maliny – Hot raspberries 3,15€

Nápojový lístok

Menu napoje - List of beverages

Teplé nápoje / Gorace napoje / Hot beverages

Káva / Kawa / Coffee

7 g Bezkofeínová káva / Kawa bezkofeinowa / Decaffeinated coffee 1,10€

7 g Nescafé / Kawa Nescafé / Nescafé 1,10€

7 g Espresso káva / Espresso kawa / Espresso Coffee 1,10€

7 g Turecká káva / Kawa czarna / Turkish Coffee 1,10€

7 g Viedenská káva / Kawa z bita smietana / Coffee with whipped cream 1,62€

7 g Kapučíno káva / Cappuccino / Cappuccino 1,56 €

7 g Laté káva / Laté kawa / Laté coffee 1,75€

Doplňky / Dodatki/ Additions

20 g Med / Miód / Honey 0,27 €

20g Citrón / Cytryna / Lemon 0,13€

7,5g Smotana do kávy / Smietanka do kávy / Cream 0,20 €

Čaj / Herbata / Tea 0,20 l

podľa dennej ponuky / ofertadzienna / Daily menu 0,95 €

Horúca čokoláda so šľahačkou 40 g / Hot chocolate, with whipped

cream / Goraca czekolada 1,78€

Nealkoholické nápoje / Napoje bezalkoholowe / Soft drinks

0,33 l Rajec / Woda / MineralWater 0,89€

0,20 l Snipp / Sok / Juice 1,25€

0,33 l Kofola fľašová 1,10€

0,10 l Kofola originál čapovaná 0,30€

0,33 l Coca cola / Cocacola light 1,25€

0,25 l Vinea 1,20€

0,25 l Tonic /Chito/ 1,2 €

0,25 l Redbull 2,89€

0,20 l Sprite – rozlievaný 0,60€

Víno / Wino / Wine

Biele víno / Winobiale / Whitewine - 0,2l MullerČejkovice
1,20 €

Červené víno / Winoczerwone / Redwine - 0,2 l Frankovka
čejkovice 1,20€

Šumivé víno / Winomusujace/ Sparklingwine - 0,75 l Hubert
de Luxe 8,50€

0,75 l Hubert 7,41€

0,10 l Cinzano – biele, červené 1,45€

0,20 l Varené víno / Goracewino / Boiledwine 1,42€

Pivo / Piwo / Beer

Čapované / Beczkowe / draughtbeer

0,50 l Zlatý Bažant "73" 12 % 1,25€

0,30 l Zlatý Bažant "73" 12% 0,80€

Fľašové / butelkove /bottlebeer

0,50 l Zlatý Bažant 12% 1,20€

0,50 l Zlatý Bažant 10 % 1,10€

0,330 l Strongbow 4,5 % 1,1€

0,50 l Zlatý Bažant nealko 1,10€

0,50 l Zlatý Bažant tmavý /Ciemnebutelkove / Darkbeer
1,20€

0,50 l Plzeň 12% 1,46€

Destiláty / Destylaty/ Spirits

0,04 l Tequila silver 1,79€

0,04 l Tequila Gold 2,89€

0,04 l Vodka Nicolaus 1,52€

0,04 l Vodka Finlandia 1,92€

0,04 l Vodka Absolut 1,83€

0,04 l Slivovica Bošácka 1,89€

0,04 l Hruškovica Spišská 1,71€

0,04 l Gin 1,69€

0,04 l Um 1,20€

0,04 l Borovička Koniferum 1,16€

Koňaky Koniak /Cognac, Brandy / Brendy / Brandy 0,04 l 501
1,55€

0,04 l Soberano 1,55€

0,04 l Metaxa *** 2,30€

0,04 l Metaxa***** 2,84€

0,04 l Metaxa***** 3,11€

0,04 l Martell v.s.o.p 2,99€

0,04 l Karpatské brandy špeciál 2,45€

0,04 l Karpatské brandy 1,55€

Wisky / Whisky

0,04 | JackDaniels 2,80€

0,04 | Ballantines 2,66€

0,04 | ChivasRegal 3,95€

0,04 | Jameson 2,59€

0,04 | JohnieWalker 2,60€

0,04 | WhiskyGrants 2,71€

Likéry / Likiery / Liguers

0,04 | Jägermeister 2,49€

0,04 | Becherovka 1,49€

0,04 | Vaječný likér 1,26€

0,04 | Demänovka 1,49€

0,04 | Fernet originál /Citrus 1,55€

Zoznam možných alergénov v jedlách

1. obilniny obsahujúce lepok
2. kôrovce a výrobky z nich
3. vajcia a výrobky z nich
4. ryby a výrobky z nich
5. arašidy
6. sójové zrná a výrobky z nich
7. mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy
8. orechy
9. zeler
10. horčica
11. sezamové semená a výrobky z
12. oxid siričitý
13. vlčí bôb a výrobky z neho
14. mäkkýše

